

## Hyvä Asiakkaamme,

Talvi on ollut pitkä, mutta auringon kilo hohtavilla hangilla enteilee jo kevään tuloa. Toivomme, että tämä talvikirjeemme ja sen mukana saapuva värikäs, suomenkielinen pipettihinnasto ilahduttaisivat mieltänne. Nyt kannattaa tarttua tarjouksiin, käyttää hyväksi palveluitamme, tutustua Finnpiippetin uuteen huoltokäytäntöön – ja tietenkin osallistua sisäsivun leikkimieliseen kilpailuun!

Kevättalven terveisin,

Thermo Labsystems Oy, Kotimaan asiakaspalvelu ja markkinointi  
PL 100 (Ratastie 2), 01621 Vantaa p. (09) 3291 0200, fax (09) 3291 0580  
etunimi.sukunimi@thermo.com, www.thermo.com/labsystems

---

## Kotimaan myynnin uutisia

Jos mieltäsi askarruttaa jokin Thermo Labsystems tuotteisiin liittyvä tekninen ongelma, asiaa kannattaa kysyäistä Help Desk -osoitteestamme [asiakaspalvelu@thermobio.com](mailto:asiakaspalvelu@thermobio.com). Viesti ohjautuu tällöin henkilölle, joka tuntee asia parhaiten, ja saat vastauksen parin päivän sisällä.

---

Uutena asiakaspalvelupäällikkönä on aloittanut 14.12.2002 *Marko Järvelä*. Hänen vastuullaan on kotimaan myynnin osalta tilaus-toimitusprosessin sujuminen. Markon tavoittaa puhelimitse numeroista (09) 3291 0225 ja 040 589 4449 tai sähköpostilla [marko.jarvela@thermo.com](mailto:marko.jarvela@thermo.com).

---

Kotimaan myynnin tuotepäällikkö *Arto Huhtala* on hoitovapaalla syyskuun alkuun asti. Siihen asti tuotevastuut laitteiden osalta jakaantuvat *Maija Moilasen* ja *Katja Bengtssonin* kesken.



Thermo Labsystems Oy on mukana **Biotech 03 Helsinki -tapahtumassa Helsingin Messukeskuksessa 24.-26.3.2003**. Uutuutena esittelyssä on Thermo CRS:n robottikäsi yhdistettynä Thermo Labsystems Multiskan Ascent -lukijaan ja Multidrop 384 -annostelijaan. **Osastomme numero on 4b4**. Lisätietoja tapahtumasta löydätte osoitteesta [www.finnexpo.fi/biotechhelsinki/](http://www.finnexpo.fi/biotechhelsinki/). Tervetuloa!

# Pipetit ja kärjet

## Finnpipette® -kampanjatarjous:

Tilatessasi kerralla vähintään **neljä (4) pipettiä**, saat tilauksestasi

**15 % alennuksen**

Tarjous on voimassa 31.3.2003 saakka ja koskee kaikkia manuaalisia, **yksikanavaisia** Finnpipette Focus ja Digital -malleja.



## Uudet Finntip-täyttöpakkaukset

Finntip-kärkikoteloiden uudelleentäyttö käy helpoiten täyttöpakkausten avulla. Olemme juuri tuoneet markkinoille entistä kätevämmän ja pienikokoisemman täyttöpakkauksen **FT 250 Universal** -kärjille. Kokeile ja ihastu! **Tutustumistarjouksena** saat nyt **uutuuspakkauslsta 15 % alennuksen** listahinnasta 31.3.2003 saakka.

Kevään aikana valmistuvat vastaavanlaiset täyttöpakkaukset **FT 10** -kärjille. Uudessa täyttölevyssä on nyt 192 kärkeä. Kotelo on sama kuin 10x96 -pakkauksessa.

Muistathan myös entisenlaiset, jo pitkään markkinoilla olleet täyttöpakkaukset: FT300 ja FT1000. Kaikki Finntip-kärkipakkaukset löydät uudesta hinnastostamme.

**UUTUUS!**



Uutuuspakkausissa valittavanasi on kaksi eri pakkausmuotoa:

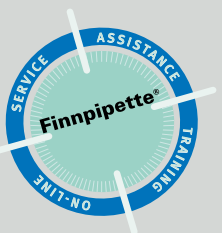
- **Aloituspakkaus**, jossa neljä täyttä kärkikotelo + 10 täyttölevyä kärkineen
- **Täyttöpakkaus**, jossa 20 täyttölevyä kärkineen

## Muutoksia Finnpipettien huoltokäytännössä

**Muistathan, että Finnpipette-huolto toimii nykyään Joensuussa.** Pipettien lähetysosoite on Thermo Labsystems Oy, Pipettihuolto, Rahtikatu 2, 80100 Joensuu. Tiedustelut ja yhteydenotot p. (09) 3291 0200.

**Olemme laajentaneet pipettihuoltopalveluamme.** Nyt voit tilata **täyshuollon, huollon tai pelkän kalibroinnin**. Näihin kaikkiin sisältyy aina pipetin kalibrointi ja tarvittaessa säätö. Uudet palvelut löytyvät oheisesta hinnastosta.

Lisätietoja tämän sivun tuotteista: Hannele Mononen, p. (09) 3291 0202, gsm 040-733 5326



# Kuoppalevyteknologia

## Multiskan-vaihtotarjous

Tänä vuonna tulee kuluneeksi 25 vuotta siitä, kun ensimmäinen Multiskan saapui markkinoille. Multiskan on aina tunnettu korkealaatuisena ja toimintavarmana mikrolevylukijana, jonka mallit ovat vuosien mittaan muuttuneet ja kehittyneet.

Nyt kannattaa tarttua synttäritarjoukseen ja **vaihtaa vanha lukija** tietokoneohjattavaan **Multiskan EX -malliin**. Saat **550 € alennuksen** uuden Multiskan EX:n hinnasta, kun annat vaihdossa vanhan lukijasi. Tarjous on voimassa 30.4.2003 asti.

Multiskan EX

- tietokoneohjattava fotometri 96-kuoppalevyille
- mukana monipuolinen **Ascent-ohjelmisto** sekä **kolme standardifilteriä**: 405, 450 ja 620 nm

€ (alv 0%)

5.500,-



Hyvitys vaihtolaitteesta

-550,-

**Vaihtotarjoushinta**

**4.950,-**

Lisätietoja tämän sivun tuotteista: Katja Bengtsson, p. (09) 3291 0201, gsm 040 740 2439 tai Maija Moilanen, gsm 040 520 7838.

## Asiakkaaltamme kuultua: KingFisheristä oivallinen apu DNA- ja RNA-eristykseen Oulussa



Oulun yliopiston biologian laitos liittyi KingFisher mL -laitteen hankkijoiden joukkoon viime keväänä, ja siitä lähtien laite on ollut ahkerassa käytössä usean eri osaston kesken. Kasvitieteen osastolla KingFisheristä on saatu apua hankalien kasvimateriaalien kuten männyn ja

mustikan DNA- ja RNA-eristykseen PCR-aplikaatioita ja blottauksia varten. Kasvitutkija Laura Jaakola pitää laitetta ja yhteensopivia eristyskittejä helppokäyttöisenä, aikaa säästävänä ja turvallisenä eristysmenetelmänä.

KingFisher hoitaa alkuvalmistelujen jälkeen eristyksen itsenäisesti, eikä fenolia ja kloroformia tarvitse käsitellä perinteisten eristysmenetelmien tapaan.

KingFisher mL -laitteeseen mahtuu 15 näytettä/ajo, ja keskimääräinen ajoaika eristykselle on 35 minuuttia. Kasvimateriaalista tehtävissä eristyksissä näytteiden puhtausaste kuitenkin vaihtelee, minkä johdosta Laura Jaakolan toive tuotekehitykselle on erikoiskittien kuten kasvi-DNA/RNA -kittien liittäminen tuotevalikoimaan.

## KILPATEHTÄVÄ



1. Keksi suomenkielinen substantiivi, jossa on kaksi d-kirjainta (yhdyssanat eivät kelpaa).
2. Kaksi verbiä, jotka alkavat kolmella vokaalilla.
3. Kolme adjektiivia, jotka päättyvät n-kirjaimen (ei superlatiivi eikä -nen, -ton ja -tön -loppuinen).
4. Neljä kaksitavuista substantiivia, joiden lopussa on kaksi samaa vokaalia.
5. Viisi substantiivia, jotka päättyvät r-kirjaimen (-tar ja -tär -loppuiset eivät kelpaa).
6. Kuusi substantiivia, jotka päättyvät l-kirjaimen.

Lähetä vastauksesi 31.3.2003 mennessä osoitteella [kirsi.pohjalainen@thermo.com](mailto:kirsi.pohjalainen@thermo.com) tai postitse tai faksilla yllä olevaan osoitteeseen. Oikein vastanneiden kesken arvotaan yllätyspalkintoja.

# Välitystuotteet

## Thermo Hybaid -tarjoukset: Shake 'n' Stack ja PxE

Suosittu **hybridisaatiouuni Shake 'n' Stack** on uudistanut ilmettään. Entistäkin edullisemmän Shake 'n' Stack -hybridisaatiouunin ostajalle tarjoamme nyt **ilmaisen tarvikepakkauksen** (arvo 256 €).



5000 € (alv 0 %)

### Tutustumistarjous:

Laadukas, tyylikäs ja kohtuuhintainen - **PxE** on Thermo Hybaidin tämän kevään **uusi 96-formaatin PCR-laite!** Sen etuina ovat simuloitu lämpötilan kontrollointi, lämpökansi ja vaivaton ohjelmointi – ja tietysti edullinen hinta!

alk. 2036 € (alv 0 %)



## Thermo EC:n yksinmyynti Suomessa

**Thermo EC:n elektroforeesilaitteiden ja virtalähteiden välitysmyynti** on siirtynyt **yksinoikeudella Thermo Labsystemsille** vuoden 2003 alusta. Tämän kunniaksi myönnämme **10 % alennuksen EC120-2 ja EC120-4 -mini-PAGE-laitteiden** listahinnasta.



Tarjoukset ovat voimassa 31.3.2003 asti

Lisätiedot: Katja Bengtsson, p. (09) 3291 0201 tai Maija Moilanen gsm 040-520 7838.

## Thermo Savantin Speedvac-vaihtotarjous

Thermo Savant tarjoaa nyt mahdollisuuden vaihtaa vanha SpeedVac tai muu sentrifugaali-haihdutinjärjestelmä uuteen laitteistoon ja päästää uskollisesti palvellut työjuhta "eläkkeelle". Vaihtolaitteiksi kelpaavat kaikkien valmistajien haihduttavat sentrifugit.

1. **Anna meille VANHA SpeedVac-laitteistosi** (tai vastaava muun valmistajan laitteisto).
2. **Tilaa UUSI SpeedVac-laitteisto: integroitu SPD1010 tai SPD2010, huippunopea SC250EXP+UVS800DDA tai erittäin korroosion kestävä SPD131DDA+UVS800DDA.**
3. **Annamme sinulle ILMAISEKSI** valintasi mukaan

**yhden** seuraavista tuotteista:

- SGD5040-230 geelikuivuri (arvo 1665 €)
- GP110-230 kalvopumppu (arvo 2918 €)
- OFP400-230 kalvopumppu (arvo 6103 €)
- VLP120-230 vakuumpumppu (arvo 2592 €)
- CC120/DX kuljetusvaunu (arvo 957 €)
- DTK120R kemikaaliloukku (arvo 563 €)



Vaihtotarjous on voimassa 30.6.2003 asti.

Lisätiedot: Maija Moilanen, p. 040 520 7838 tai [www.thermosavant.com](http://www.thermosavant.com)